LE LINGUE NEL MONDO
Centro Linguistico Culturale

Presentazione Progetto ERASMUS

K122ADU MOBILITA ADULTI

Co-funded by the European Union



LE LINGUE NEL MONDO
Centro Linguistico Culturale

Stakeholders



Il progetto approvato



Field of application	Adult Education
Project title	Progetto DANZA DELLA VITA: nella stessa barca della vita & benessere intergenerazionale
Project title in English	DANCE OF LIFE Project: In the same boat of life & intergenerational wellbeing

Project start date (dd/mm/yyyy)	Project duration	Project end date (dd/mm/yyyy)	National agency of the applicant organisation	Language used to fill in the form
01/09/2026	12	31/08/2027	IT02 - Agenzia Nazionale Erasmus + - INDIRE	Italian



Cosa è ERASMUS







Le Azioni di ERASMUS



Partenariati AZIONE CHIAVE 2

Dai vita a un progetto di cooperazione con scuole, enti, organizzazioni, università di altri Paesi del Programma per migliorare la qualità dell'educazione degli adulti

Cooperare in un confronto internazionale porta a scambiare buone pratiche, sperimentare nuove metodologie, creare sinergie sul territorio e contribuire a migliorare la qualità dell'educazione degli adulti.

Partenariati su piccola scala

È possibile muovere i primi passi nella collaborazione con questo tipo di progetti più brevi e semplici da gestire, concepiti per facilitare l'accesso a Erasmus+ di nuove organizzazioni.

Partenariati di cooperazione

Nei progetti su ampia scala il focus è sullo scambio di buone pratiche, l'innovazione rispetto al proprio contesto e sulla realizzazione di risultati trasferibili.

EPALE

Iscriviti alla community dell'educazione degli adulti per condividere e collaborare!

La piattaforma EPALE offre strumenti per **cercare partner** di progetto, trovare corsi e far parte di un **ambiente collaborativo** internazionale. Gli utenti possono **pubblicare contenuti** ed essere sempre aggiornati sulle notizie e sugli eventi dal settore educazione degli adulti in tutta Europa.

Iscriviti alla community ed esplora la piattaforma in tutte le sue versioni linguistiche, per una panoramica sulla **diversità europea** a portata di click!

Con la nuova **App EPALE** porti la piattaforma sempre con te!

Erasmus+ 2021-2027 è

- inclusivo e accessibile
- attento alla sostenibilità ambientale
- digitale
- impegnato nella partecipazione attiva

La mobilità



Nei progetti KA122 (Mobilità di breve termine per l'apprendimento nel settore dell'Educazione degli Adulti), le organizzazioni straniere coinvolte non sono partner di progetto (progetti di cooperazione KA2).

Le scuole turca e finlandese agiscono come Organizzazioni Ospitanti (Host Organizations).

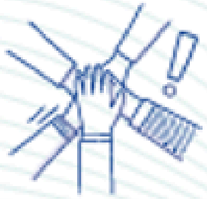
Perché partecipare a Erasmus+ con la tua organizzazione?



Per Imparare nuove lingue, conoscere nuove culture e nuovi approcci mentali, incontrare nuovi colleghi



Aggiornare le competenze, arricchirsi a livello professionale e umano, essere più efficaci come educatori



Valorizzare i risultati del proprio lavoro per rinnovare l'entusiasmo e la motivazione, ampliare l'accesso degli adulti alle occasioni di formazione



Usufruire di contributi economici utili a innovare l'organizzazione, con una ricaduta positiva per la comunità nel suo insieme

Per un'educazione degli adulti più europea

Con Erasmus+ sono possibili tante occasioni di contatto con la dimensione internazionale: aggiornamento del personale all'estero, ospitalità di esperti, viaggi educativi per discenti adulti e progetti di cooperazione per migliorare la qualità dell'educazione degli adulti.

Quali sono le opportunità?



Progetti di mobilità AZIONE CHIAVE 1

Fai crescere la tua organizzazione attraverso esperienze di apprendimento e formazione all'estero!

Questo tipo di progetti può combinare varie attività sia in partenza sia in accoglienza, purché l'obiettivo sia il miglioramento complessivo dell'organizzazione:

- per **insegnanti degli adulti, staff EDA** e formatori: corsi di formazione, periodi di affiancamento (job-shadowing) e insegnamento in istituti di altri Paesi del Programma;
- per i **discenti**: esperienze di studio, individuali o di gruppo, con un programma di apprendimento definito, e con un budget specifico a supporto dell'**inclusione** delle persone svantaggiate.

Inoltre è possibile **ospitare** educatori, esperti e discenti da altri Paesi anche senza un progetto attivo.

Progetti di mobilità diversi per diversi livelli di esperienza e impegno:

I Progetti di breve durata, più semplici da gestire e con budget meno impegnativo, sono la soluzione perfetta per lanciarsi in una prima esperienza o una partecipazione occasionale.

Per chi è pronto ad attuare una strategia a lungo termine fino al 2027 l'Accreditamento permette di presentare annualmente solo la *Richiesta di finanziamento* per le mobilità previste.

Cosa fare concretamente



1. Definire e organizzare le attività di mobilità che sono il cuore del progetto: staff, educatori, discenti adulti presso le due strutture in Turchia e Finlandia per svolgere attività come Mobilità di gruppo. Accompagnare discenti a svolgere un percorso formativo o laboratoriale presso di loro.

2. Formalizzare gli accordi con le due strutture:
con ciascuna scuola un **Quality Commitment** (Impegno di Qualità) e un **Grant Agreement** e un **Learning Agreemen**t per ciascun partecipante.
In questi documenti:

- Programma giornaliero delle attività e obiettivi di apprendimento.
- Ruoli e responsabilità (chi accoglie, chi si occupa della logistica, ecc.).
- Modalità di valutazione e certificazione delle competenze acquisite (es. certificato Europass).

Cosa fare concretamente



3. Gestire la logistica:
   - Viaggio e soggiorno dei partecipanti.

Supporto organizzativo (Organizational Support).

4. Preparazione e monitoraggio dei partecipanti

Prima della partenza, garantire ai partecipanti:
- Preparazione linguistica, culturale e pedagogica sul tema del progetto.
- Assicurazione idonea per tutto il periodo all'estero.

5. Valutazione, diffusione e rendicontazione:
- Al rientro, raccogliere le valutazioni dei partecipanti e rilasciare i certificati di partecipazione.
- Organizzare attività di disseminazione locale (workshop o restituzioni aperte alla comunità sul tema "Danza della vita").
- Compilare i rapporti sulla piattaforma ufficiale Erasmus+ Beneficiary module per la rendicontazione finale.

LA VISION DEL PROGETTO



Per contribuire a superare i gap intergenerazionali che impediscono a Young adults di vedere lontano e ai Senior di sentirsi utili e meno soli.
Il benessere deriva dalla consapevolezza che lo scambio è cosa fondamentale, le competenze crescono, ciascuno può dare all'altra età ciò che gli appartiene.
Le sfide in questo progetto sono molte: dal monitoraggio della realtà locale e del partner, lavoro da effettuarsi prima della mobilità ad attività fatte insieme, alla sintesi comune e disseminazione.

Si auspica ad una maggiore consapevolezza circa l'importanza del lavoro comune e della coscienza di essere cittadini europei, sentirsi parte di un'unica Unione.
Aumento delle competenze di ciascuna età e valorizzazione di creatività e eccellenze di ciascuna età, l'uscita dalla solitudine e dallo scoraggiamento, dall'indifferenza e passività.
Grazie al progetto ciascuno scopre un po' più di se stesso, ha ricevuto orientamento per far nascere nuove idee, anche lavorative.

Gli output

Ci aspettiamo di veder fiorire nuove idee di collaborazione

... desiderio di continuare le attività proposte, che si creino nuove alleanze tra le persone in Europa, sia Young che Senior e nuove amicizie, che sia aumentato il livello di consapevolezza europea.

Ci si aspetta ...

una crescita delle competenze, sia linguistiche che digitali

Gli output

Le Lingue nel Mondo

è associazione culturale linguistica internazionale, da 25 anni propone corsi di tutte le lingue straniere, incontri di Intercultura, "Incontri del Mondo", coinvolgendo stranieri presenti sul territorio e immigrati.

Permette ai senior

di partecipare a corsi di lingua per tenere viva la mente e li fa viaggiare in contesti guidati.

HOST FINLANDIA



La Biodanza



La biodanza (o "danza della vita") è un sistema di integrazione umana, affettivo-motoria e di crescita personale che usa la musica, il movimento spontaneo e il contatto di gruppo per risvegliare le emozioni e il benessere psicofisico.
Ideatore: Creata nei primi anni '60 dal Cile dallo psicologo e antropologo Rolando Toro Araneda.

N. DI ITALIANI E DI FINLANDESI



10 discenti
(5 young + 5 senior)
+ 2 staff
6/8 giorni
+ 2 per i viaggi

LUOGO DELL'ACCOGLIENZA:



Helsinki
(Finlandia)

NOME DELL'ENTE



Eira High School
for Adults

COSA SI FARA'?

Esperienza di Biodanza con esperto - Conoscenza del territorio e conoscenza reciproca Digital Storytelling per documentare l'evento – Lavoro sulla Mindfulness (biodanza) - Incontri anche con la popolazione – arte e cucina.

PRIMA DELLA MOBILITA

- Selezionare 5 persone Young e 5 persone Senior disposte a lavorare insieme.
- Creare una banca dei talenti Young e Senior.
- Presentare se stessi e presentare "un'idea speciale" per il futuro in comunità
- Intervistare le persone del luogo (sia Young che Senior sul tema del progetto).
- Organizzare incontri per la lingua inglese.
- Ritrovarsi per gestire il programma

DETAILED PROGRAMME

From SUNDAY 7th to SATURDAY 13th March 2027 (6 nights/ 7 days)

Start lessons: at 8.15 Finish lessons: 15.30 2 ore di biodanza (4 ore per gruppo)

Date	Morning Activity	Afternoon / Evening Activity
SUNDAY 7/3	Arrivo e sistemazione in hotel (a due passi dalla scuola)	Arrival and accommodation at the hotel Anna (B&B) DINNER: free in the town
MONDAY 8/3	Getting to know the Finnish people participating in the project GROUP 1 LUNCH: at the school canteen	MORNING: Discovering the city through a game AFTERNOON: Italian Students_games to know Italy GROUP 1 DINNER: free in the town
TUESDAY 9/3	Start of Biodanza activities with an expert_2 hours GROUP 2 LUNCH: at the school canteen	Group work for the creation of both paper and digital versions of the "Albo d'Oro" (Golden Book) and digital storytelling (creative activities) GROUP 2 DINNER at 5.00 pm SHARED dinner with Finnish
WEDNESDAY 10/3	Biodanza activities_2 hours GROUP 1 LUNCH: at the school canteen	Group work for the creation of both paper and digital versions of the "Albo d'Oro" (Golden Book) and digital storytelling (creative activities) GROUP 1 DINNER: free in the town
THURSDAY 11/3	Biodanza activities_2 hours GROUP 2 LUNCH: at the school canteen	"The Talent Workshop": activities in interest groups where Young & Senior participants share their talents GROUP 2 DINNER: free in the town
FRIDAY 12/3	"Biodanza activities" (?)_2 hours COMBINATION GROUP LUNCH: at the school canteen	"Language tandems in pairs: I teach you Italian, you teach me Finnish" Follow-up - Delivery of certificates DINNER at 5.00 pm SHARED dinner with Finnish
SATURDAY 13/3	Return flight	



Il programma

LA SISTEMAZIONE

Hotel Anna



L’HOTEL e LA SCUOLA

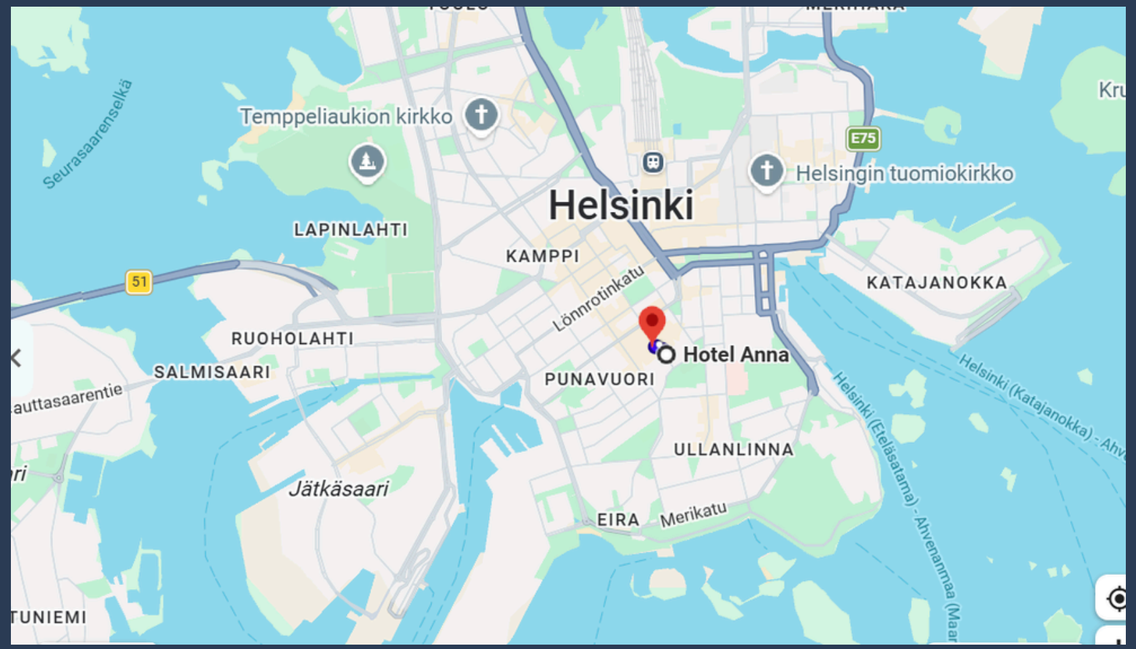


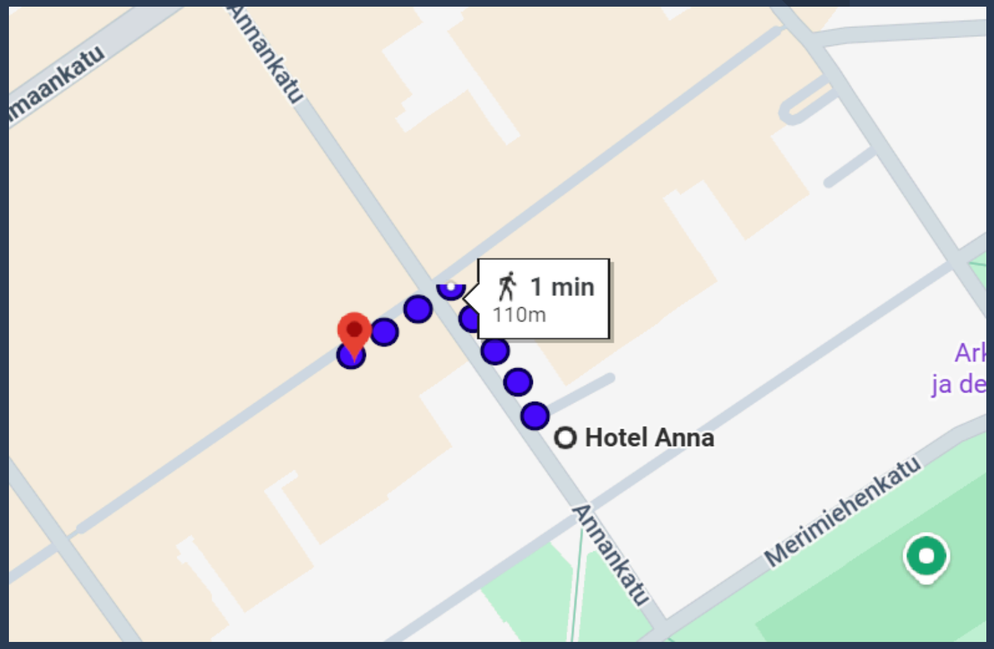
EIRA HIGH SCHOOL

Iso-Roobertinkatu 20-22A

HOTEL ANNA

Annankatu 1





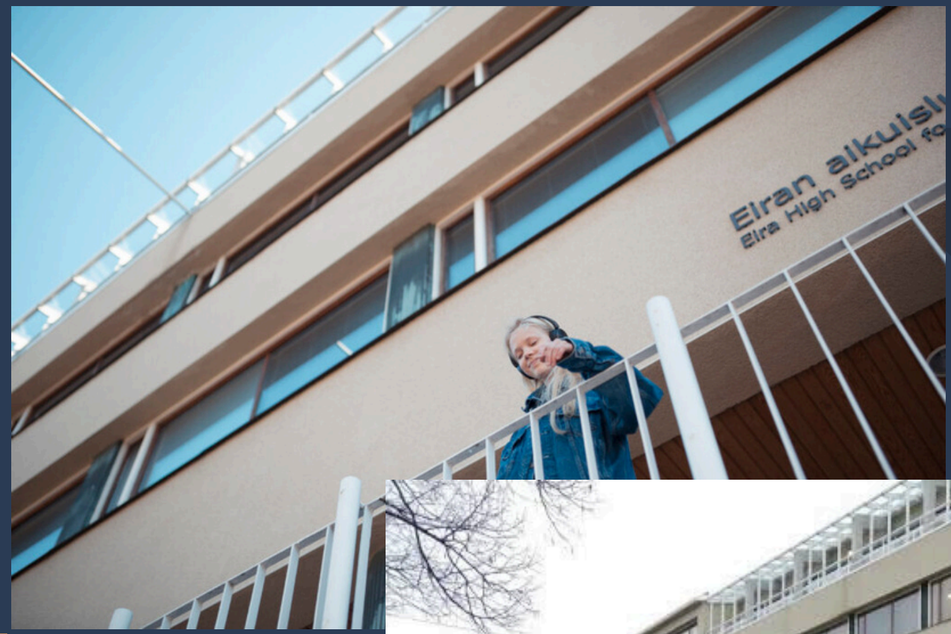
LA SCUOLA

EIRA HIGH SCHOOL

Iso-Roobertinkatu 20-22A

Eiran aikuislukio

EIRA HIGH SCHOOL FOR ADULTS









HOST TURCHIA



Gli orti



Scoperta dei segreti della natura e del cibo.
Le coltivazioni green e la costruzione un orto comune.
Lo scambio di modalità diverse di coltivazione.
Attività "artistica": decoriamo gli orti – costruzione di spaventapasseri, bordure colorate e artistiche, cartelli con spiegazioni botaniche.
Conoscenza reciproca, della propria storia, della propria cucina.
Digital Storytelling per documentare l'evento.
Incontri anche con la popolazione.
Sessioni di cucina e pasti condivisi.

N. DI ITALIANI E DI TURCHI



10 discenti
(5 young + 5 senior)
+ 2 staff
6/8 giorni
+ 2 per i viaggi

LUOGO DELL'ACCOGLIENZA:



Izmir & Sakran
(Turchia)

NOME DELL'ENTE



Kultурship
Ayzin Akun

Erasmus+
Enriching lives, opening minds.

DETAILED PROGRAMME DRAFT PROGRAM

Accomodation at the Asagi Sakran campside

From Saturday 29 May to Wednesday 6 June 2027 – (9 days – 8 nights)

Date	Time	Activity
SATURDAY 29/5	-	Arrival – train from airport to Aliaga + Bus to Sakan (Afagan campside) – 2 hours Passport!
SUNDAY 30/5	Morning Afternoon	Meeting Turkish project participants - Icebreaking & Getting know each other Walking tour in this area: where are we?
MONDAY 31/5	Morning Afternoon	Workshop on herbs, seeds, and useful garden plants: portare sementi o piantine e spiegare agli altri cosa sono , a cosa servono, come si piantano, come si cucinano, a cosa servono per la salute, nella tradizione, le associazioni, ecc... Workshop on herbs, seeds, and useful garden plants: bring seeds or seedlings and explain to others what they are, what they are used for, how to plant them, how to cook them, their health benefits, their role in tradition, organisations, etc...
TUESDAY 1/6	Morning Afternoon	3 groups: 1) Group garden: planting 2) Group crafting decorations 2) Group communication: blog, photos, documentation, video, interview
WEDNESDAY 2/6	Morning Afternoon	Excursion to Bergama e visita al museo + Dikili beach
THURSDAY 3/6	Morning Afternoon	3 groups: 1) Group garden: planting 2) Group crafting decorations 2) Group communication: blog, photos, documentation, video, interview



Il programma

FRIDAY 4/6	**Morning** **Afternoon** **Night**	"Talent Workshop": Senior for Young & Young for Senior 2 groups: creation of activities to relize in the afternoon 2 gruppi: creazione di attività da fare il pomeriggio. Activities preprated by the groups Attività create e preparate dai gruppi. Circle time_ Discovering Turkey & Discovering Italy: songs and dances
SATURDAY 5/6	**Morning** **Afternoon**	Departure for Izmir by bus. A treasure hunt in the city organised by the friends Turkish Partenza per Izmir in bus. Caccia al tesoro in città organizzata dagli amici turchi. In groups: present oneself and present "a special idea" for the future in the community that is intergenerational and consistent with the project title. Final Shared Dinner, Party & Certificate Ceremony. (restaurant: Accomodation in a hotel in Izmir: hotel Piano ***
SUNDAY 6/6		Return flight – transfer with train.



Il programma

L'ASSOCIAZIONE HOST



KULTURSHIP





Inclusivo, innovativo e orientato alle persone.

Kultürship valorizza la costruzione di ponti tra individui e comunità, accompagnando i partecipanti in ogni tipo di attività e guidandoli nei loro percorsi di apprendimento.

L’ASSOCIAZIONE HOST



KULTURSHIP

Laboratori creativi e innovativi per insegnanti e aspiranti insegnanti:

In questi workshop, offriamo approcci inclusivi e critici incentrati sulla lotta alla discriminazione

Tour storici e culturali di Izmir:

Offriamo ai partecipanti, sia turchi che stranieri, l'opportunità di scoprire la storia e la cultura di Izmir.

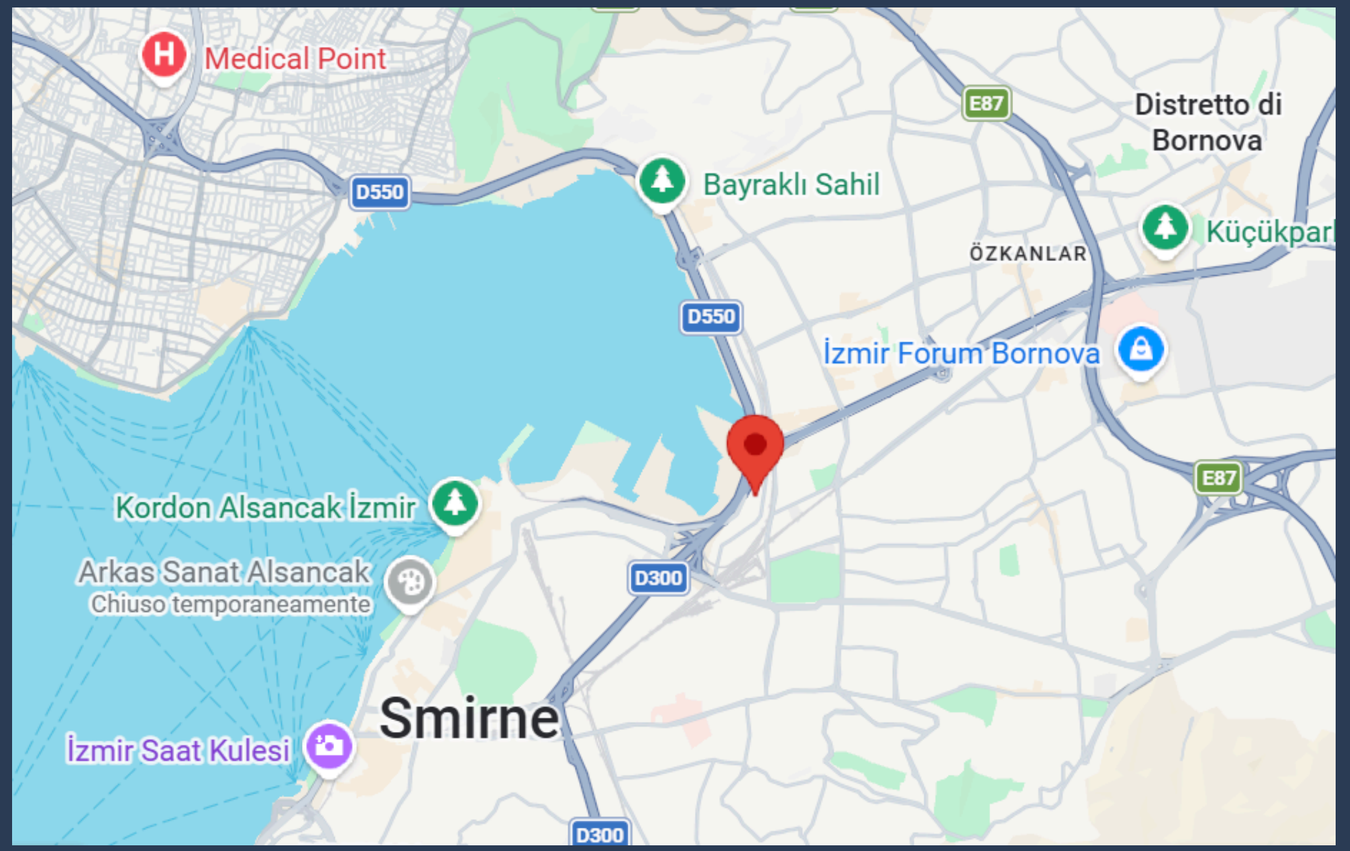
Eventi con temi legati alla discriminazione e alla diversità:

Stiamo sensibilizzando l'opinione pubblica su questo tema incontrando esperti e organizzazioni della società civile.

L'ASSOCIAZIONE HOST



KULTURSHIP



L’ASSOCIAZIONE HOST



KULTURSHIP

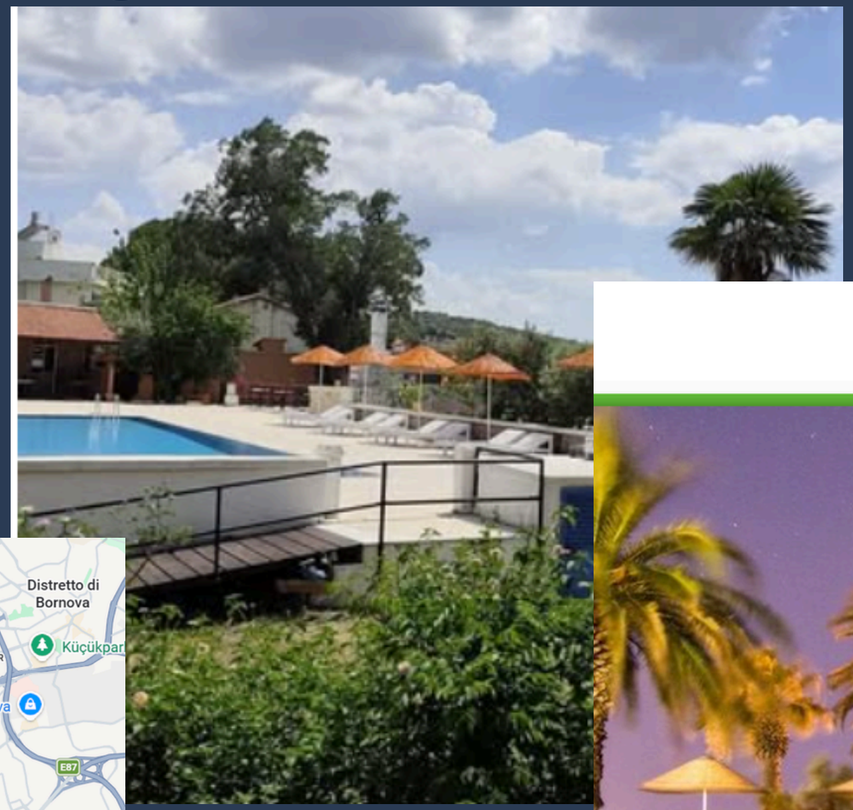


Afacan Motel Genclik

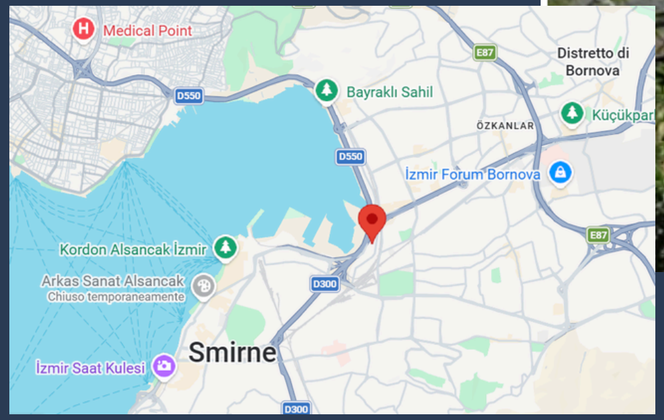
LA SISTEMAZIONE



3 giorni in famiglia ad Izmir
5 giorni in un camp side fuori Izmir



Afacan Gençlik Evi





Come ci prepariamo?



- Consapevolezza europea
- Provenienza dei fondi europei
- Compilazione del questionario per la selezione
- Evidenziare i talenti (cosa so fare)
- Iscrizione a EU LOGIN
- Corso di inglese 10 ore
- Tandem linguistico intergenerazionale (Learning English & Helping each other)
- Call preparatorie anche con turchi e finalndesi
- Almeno 2 o 3 incontri precedenti la partenza
- EPALE: la piattaforma Community da imparare a usare per inserire il progetto + SALTO (community per promuovere progetti inclusivi)
- Elaborazione di idee e materiale e partecipare attivamente al programma

Come ci prepariamo?



- Obblighi europei: esposizione bandiera, citare il progetto con il codice, metterlo in evidenza nella comunicazione)
- Articoli stampa per lanciare il progetto
- Articoli stampa per disseminare i risultati
- Uso del logo corretto (Co-founded by the …)
- Concorso Logo interno al progetto
- Raccontare come in un viaggio: ci si prepara, cosa si mette in valigia …)
- Video finale riassuntivo: il progetto e lo story telling
- Usare parole corrette negli scritti o nei video

Come ci prepariamo?



- Sostegno ad incontri dopo l’evento: la disseminazione: cosa fare? Conferenza, incontro con i cittadini, social, EPALE…
- Disseminazione: scrittura di un racconto … (qualche discente)_ cosa ho imparato, ti invito a fare la stessa esperienza … IO C’ERO E TU POTRAI ESSERCI! Comunicare è raccontare (audio, video, scrittura … podcast … es.: intervista impossibile con un personaggio storico del passato)
- Idea! Le panchine del dialogo (collaborazione Comune)

Come ci prepariamo?



- Scopo: far arrivare il messaggio … un’attività pratica?
  “Il maggior problema della comunicazione è l’illusione che sia avvenuta”
  George Bernard Shaw, drammaturgo)

- Organizzare un ERASMUS DAY? Una FIERA EUROPEA … (Eurodesk, Europe Direct … antenne europee da coinvolgere)
- Documentare anche con locandine e citazioni emerse durante la mobilità.
- Portare un presente al paese ospitante.

La visita preparatoria in Turchia





La visita preparatoria in Turchia
















BİZ KOCAMAN BİR AİLEYİZ.
Bizim hayallerimiz var.
Birbirimizi dinleriz.
Birbirimizi affederiz.
Birbirimize saygı gösteririz.
Birbirimizden özür dileriz.
Hatalar yapabiliriz.
Çok eğleniriz.
Birbirimizi çok severiz.
75.YIL OKULUNDA BİZ
HOŞGELDİNİZ

















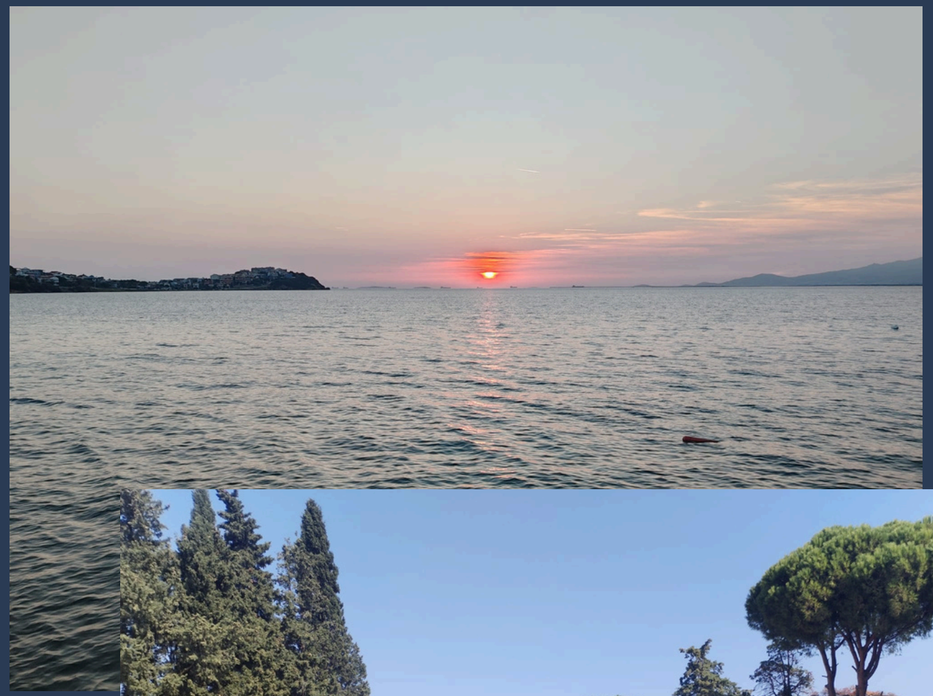




















Grazie!

Visita il sito
e leggi lo storytelling

Visit the web site
& read the storytelling

web sitesini ziyaret edin
ve hikâyeyi okuyun

LE LINGUE NEL MONDO
Centro Linguistico Culturale